

本館新聞除禮拜外日出一張。諸君閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加郵費可也日除報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能代刊並有石版印字大小機器均用精工刷印工緻絕倫更延文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍發出售所有各項價甚相宜。再本館所登來札原擇其有闡世道人心改良社會者附登若其有裨當世之文章莫不敬謹照刊於報否亦須無碍於人而後始錄其有謬誤虛文以及支離費解者概不登錄嗣後諸君來札尚祈自諒更須寫實對面而後致登但來稿登與不登均不能將原稿收回也

勸報

風律德 The "Lat Pau" Telephone
號十三百三 Chinese Daily Newspaper. 330.
PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETOR BY HO JOO KOH AT NO. 11, CROSS STREET, SINGAPORE.
號一十牌門力得在哥在館本

本報於辛巳年開辦設今已三十餘年向者南洋各埠風氣未開
惟有本報首先成立然當時商業雖云發達但猶未知報章之益
故能閱報者尙屬寥寥而且時務無多是以本報篇幅姑從狹窄
既而民智漸啟要件漸多而本報亦隨時擴張將紙張增設三次
近年更添設附張二紙分載要聞近者三民主義日益昌明專制
時代已經過去祖國內地由京朝以迄各省均已肅然改觀凡
制度典章兵刑錢幣一切新政有如五光十色令人應接不遑加
以南洋愛國僑胞亦多矯矯特出可傳之事接踵而與自非再將
報紙擴充恐難免乎缺漏是以本報不惜工本再置巨機趁此三
十周年之期即將報章再行增大以期多載時務庶足以饜閱者
之心伏望 諸君下採剪莫無遺對菲不勝感荷之至特此附佈

陽歷第一一年十二月廿六日

SHARPE, ROSS & CO, LTD.
3, d'ALMEIDA STREET, SINGAPORE.

啟者特字通知
本公司出售各
項建築之物料
包工之人或建
造人應來本公
司各物料如
法國屋瓦 地
下磚 各色磚
磚 漆 磚 尼
龍 油等項便
悉其詳矣此佈

新嘉坡亞尼汝拿實得力門牌三號

啟謹司公限有羅登級

啓者神字通
鹿標之英國
乃包工人所
之第一佳品
造此灰之人
是著名于此
者此灰每桶
三百七十大
此佈

HALAMBRA.

告廣戲影勝鳴南翳

啟者特字通知本班特由本拜六夜起另換新戲所演新近歐洲戰事等齣均屬奇幻非常殊足以悅人心目以供、諸君賞鑒伏望 諸君勿惜小費請各玉臨實為幸此佈

官位每椅銀二元 留存位每位一元半
一號位收銀一元 二號位收銀五角
三號位收銀二角半

英一千九百一十二年十二月廿一號

西十二月五日

頂上車輪樹乳園發售

啟者特字通知茲有一馬之標頭此乃頂上車輪之樹
膠可以用在摩打車及摩打腳車及腳車與摩打運貨車
馬車等本公司時常在棧內貯有新到此等樹乳圈各
均有此○千智年致打耶及勝麻有限公司○樹乳圈
特此佈 大英一千九百一十一年正月六號

哥里亞基門牌十七號甘巴公司謹啟



宜香茶增價廣告

啟者本號宜香茶製法精良氣味純厚向蒙南洋各埠士商採購遐邇馳名歷數拾載貨物如常價值不貶盡人皆知近因處中辦價昂昂工脚腳皮各料尤貴兼之旱水日漸涸竭勢難謀利不得不籌補救以固血本於是擬就陰曆本月十五日起每件增價五角即四斗庄每連免銀拾四元五角八斗庄每連拾五元特此告聞 萬望見諒

中華民國元年十二月十九日

代論

怪事

今請先表謝忱之心跡。然後將曹領事之行狀論之。本館設於叻地。三十餘年。創辦之始。僕即謫卒其間。以至於今。向來持論。是是非非。悉憑公理而準於輿誦。并未敢以一言私意。播擲其間。此等用心。久爲叻地同胞共知共信。至若對峙於歷任中國駐坡領事。雖皆相識。然惟盡我國民之誼。并無有親疎厚薄於其間。既無有親疎厚薄於其間。則其人之優劣賢愚。儘可據諸公是非。直言不諱。攻之既無嫌可挾。與之亦無好可阿。須知吾心如水平。淡不偏。以此照人。嫻如人。若之心跡。既經表白。則請正論曹領事之爲人。曹領事係於前清光緒三十三年。由中國駐英公使李經芳氏。奏調出洋。派在本坡總領事署。充當通譯官之職。到坡之始。

外間頗有閒言。眾口交加。毀譽於焉。然容推其存善之故。要亦未嘗無因。則以當時公領事者。胆小如鼠。鼠旁有事務。置諸不理。甚即華僑有所稟訴。亦必深閉固拒。以一推了之。當時督憲。僅一諫員。任內事權。非長官之。乃因長官之畏惡。遂致累及孩儻。以至外間流言。有欲求領事辦事。非錢不行之說。是雖督之太過。然亦未嘗非長官之失職。有以累之。迨至今年。蘇總領事調任巴城。遺缺以暫代理。曹至是乃得展其願力。凡有領事職分應公之事。無不切實銳行。一反歷任領事遇事長縮之心法。淵源。雖據家僅。半年。而所辦之事。早已彰彰在人耳目。歷來中國領事之不畏難。不憚勞。未有及於曹者。至其倡辦南洋英屬學務總局一事。尤屬能人之所不能。蓋此乃領事職守以外之事。即却而弗顧。亦不至受人指摘。而曹則因眾人之推舉。欣然受之。即以振興學務。引為己任。并獨利權。假廢公學。令公學全之。登辦度。日夕與諸幹事員。參稽討論。釐訂規章。凡四時月。佈置乃成。旋開大會二次。邀致各埠。舉派代表來坡。共議進行之法。風滿兩。皆未告勞。日今正在集捐款。職員。開募實行。暨營學校。南洋人士。方欣欣然。咸謂育前途。從茲普及。將來祖國。不思無才。詎意學會。正垂成。無端而部電忽來。將曹調去。暨諸稟稿。由楊松攝出。以至禾苗成熟。方將刈穫。而暴風陡至。遂令靡離之穗。摧殘殆盡。顆粒無存。學會前途。恐將由此而永銷瓦解矣。可不痛哉。

或曰。公益之事。皆由眾力而成。進止之權。非一人所能擅。曹領事雖盡心學會。竭力提倡。今彼卸任東旋。豈不另舉他人。繼其職任。或選請新任領事。蜂駢辦理。亦非事。奚至因一人之他去。遂云全局之俱翻。又如外部之電。曰奉部令。調部任用。然則曹已此去。將公部員。是乃陞。正為政信。何子反以榮觀之事。視作悲觀。得勿別有。不近人情之甚耶。 仍未完

本館譯電

土巴羅和情形專電 ○本坡實得力太晤士西報接獲
五日德京專電云土若要求許將糧食供給被困之地則此次
英京讓和之事應暫停以便法國并他國從中預預再行開議
土希沙仍戰電音 ○十五日英京勞打來電云希京雷
昨夜土國鐵甲戰艦多至直里士號及快船美衣尼號并水雷船
一艘同由打但尼河駛出暗攻打底尼瑞島(此島已被希軍佔據)
雷船駛近堤岸發炮二十一門并無破城島中七人猝然斃呼
土國之旗駐紮此島之希國水師一隊發炮咆哮之死傷共十五人

新嘉坡各界 諸君對於美術品物甚為珍重本公司有見於此決意創辦新嘉坡美術學堂
專授女界 諸君以刺繡之藝現已聘就二富有美術學識之女教習專教機器刺繡科學
學堂規模務與上海香港勝家學堂相同蓋此兩處學堂開辦多年成績卓著久已膾炙人
口本公司欲收速效故効而尤之女界諸君有志向學者公司當竭綿薄使之無毫末之辛
苦而有榮業之銳心蓋除招待周到外堂內更陳列繡品以備各學生實地試驗似此意與
法良之學堂女界 諸君定多歡迎矣夫雖不欲修師住宅然師之以錢購得之繡品孰若
以已工所成者師之之較為得乎本公司學堂定於一千九百一十二年利心末二號開辦
校址假定絲里疑律角頭之所舊律△號單層大屋內有志向學者請到該處或牙直利公
司樓頂本公司辦事所報名
英一千九百一十二年四月三十號
新嘉坡勝家縫機公司謹啟

壬子年十一月十八日禮拜四

今日施行通俗教育之方針

之時代所取方針應純公扶危救困之預備更就四條件按諸生
存競爭之理而析言之欲圖個人生命之安全則須知衛生欲圖社
會生活國家經濟之發達則須重生計欲謀社會組織之完善則須
公眾道德欲鞏固國基以禦外侮則須國家觀念皆之略以國家
觀念與謀生公戰以公眾道德與衛生公守戰守之修飾而後國
可保固謀生而後國民之生命以安生命安而後可圖各種事業之
進步發達非此則知有家族而不知有國家知有私利而不知有公
益是殆無普通國民資格而一部落之民耳蓋多黨部落之民而容
具共和之假面果何補於危亡故今日提出施行通俗教育之條件
實所以籌辦國民教育簡易科專修科而規定其科目也且以此而
條件台之近日政府頒布之教育宗旨實切合無間教育部之宗旨
曰以道德教育爲主以實利主義軍國民主義輔之而以美感教育
有完成其道德今所擬之國家觀念公眾道德則道德教育之
部也謀生則實利主義之一部也衛生則軍國民主義之一部也社
會教育之作用必兼有娛樂性質則美感教育也故通俗教育之主
針無以異於學校教育之方針惟施行學校教育之方針爲具體條
而施行通俗教育之方針爲抽象的此即就現時所亟需特提主
條件以爲通俗教育方針之本旨也 完

▲政府對於改約之意見 中俄蒙事之交涉其關於中俄一方則改約之條件即以政府協定之八個條件爲標準倘俄使真有要求如與民國之領土主權稍有妨害政府絕不承認但據外交界紛傳此次改約之歸結於蒙古之路權領權終不免稍有損失然刻下爲

▲俄使亦希望和平解決 茲聞日昨俄使曾與英法美各國公使及和平之協理士之約在歐國並無惡意此事實既經實國照會歐國和平之協理士俄邦交案稱輯運料將來必能覓實國流之解決惟近日由國與俄激易過甚其視歐國公仇敵主張開戰而俄政府亦不爲種種作也計畫實於和平協讓之宗旨不合云云某當局合以民國新造以中俄歷來之交誼實國自應扶助而庫倫事件發生實皆國民以無之疑惡民氣方盛時言論激烈亦事實所必有惟政府之意則仍維持和平協讓之宗旨至兵事預備則不關於中俄國際之問題邊疆多故領領防維實爲國者當然之責任云云聞俄使意已然矣

此大俄蒙協約係雙方同意之性質席希維慈由俄國主權者之命代表俄國全權所結已經俄皇帝及活佛批准施行甚為詫異譯成漢文並擬定駁議條條呈交大總統核閱 一貴政府謂公定明鈐結條約非兩國合意不能發生効力固然矣但庫倫乃中國之地並未嘗脫離中國故無獨立國之資格貴政府誤認爲國之提一謬則謂事外誤 二貴國所派席維索慈固由貴國主權者任命庫倫哲布尊丹巴並未由俄國主權者任命爲全權代表使俄國鈐結條約該條約布尊丹巴私與俄國所結之約故當然不取得時効 三蒙古既爲中國之屬地則他國與蒙古鈐結條約不得中國合意否者即不得謂爲兩方同意至強迫活佛與否在所問也 四該鈐結條約係皇與活佛批准但活佛之批准並未由中國與以全權則該約之存在俄國斷難承認云按此駁議理直氣壯俄雖狡當亦無從置喙矣

新嘉坡中華商務總會籌辦中華國民

捐事務所第六十九次廣告益誠言
君認捐國民芳名列左 續

又英得其利甘蜜園諸君認捐國民捐芳名列左

● 本 ● 廉 ● 士 ● 大 ● 醫 ● 生 ● 紅 ● 色 ● 補 ● 丸 ● 所 ● 治 ● 愈

生和率

十一英一千九百一十二年十二月十二



君仙有林

韋廉士大醫生紅色補丸爲醫治凡由血不潔軟弱或腦筋失調所致各病之良藥不第能治 風濕骨痛 腎尻酸痛 腰背疼痛 筋系刺痛 胸膈脹痛 且亦能治 胃不消化 皮膚炸裂 腦筋衰弱 少年虧喪 陽萎不舉 以及婦科月信不調等症韋廉士大醫生紅色補丸各處商店凡經售西藥者均有出售如內地無從購買可直向星架坡總郵政局對面韋廉士大醫生總藥房函購每一瓶一元二角半每六瓶七大元石叻德遠近郵費在內

此酒
金手
痛風

鐘標
頭白
告

鄒世昌

追風藥酒

常備各項丸散膏丹生肌膏

館後慶雲街后七間

本館捐銀四十餘年
並無分枝別埠
諸君如欲購請認明
如無便請認明
印新此藥年元國華中

啟者鄧世自藥酒生意始創于本坡豆腐街門牌七十一號每樽藥酒之樽上必有錦標標頭為記茲特請到本坡驗代為佈告倘各埠人人皆知該標標頭乃鄧世昌自己所用也別人不得假冒倘日後有人敢用此錦標標頭發賣藥酒者一經知覺定必送官究治此佈

中華民國元年十一月廿七日

大坡謝康記恩黃瑞朝代白

生和容號中華藥房新張廣告 ○敬啟者本月初一日新
張生和容號中華藥房揀選各省正地道藥材兼辦店山藥艾正清
花玉桂滑河土木人參武術小羅茶鈔行飲之則應百應膏救茶以三十
六味君臣等藥配合色香味俱全氣味芬香濕感頭眩發熱癰痢小
兒疳積等症服之立見奇效

一見食積等症服之其捷驗如神臨用之時滾水沖服每包定價銀一占本號不惜工本非圖利起見實欲濟世利人改良法製膏丹并丸散并調製香樟油茶油發行并經醫士周龍泉先生一精治男婦老幼疑難要症統治小兒科喉服科在本藥房懸膏此佈

店設新嘉坡媽祖宮後反門街門牌一十九號

中華民國元年十一月廿五號
生和春中華藥房謹佈

British India Steam
Navigation Coy. Ltd.
APCAR LINE.

啟者本公司之輪船即鳴家全隊輪船常川由架刺吉打開赴日本經過檳城新嘉坡香港上海等埠茲將各輪船底字及其噸數列下
 鳴家全隊輪船 日本六千零五十噸
 三墩 八底字 其噸數二百噸 尼呂華勝五千三百七十八噸 多里勝六千六百七十九噸 柔衣里鳴加四千六百噸 亞呂敦鳴加四千五百噸
 東華輪船定於西來年元月三號開赴 架里吉打 檳城 輪船定于西
 檳城 架刺吉打 亞呂敦輪船定于西十二月廿四號開往香港 神戶 摩衣 以上各輪船有最好之一等及二等客房船中設有醫生頭頭船票可向印中國輪船公司購定祇能由架刺吉打起至香港止 諸君欲知各輪船價貨搭客規則者請到本行詢問便悉此佈

債主宜知 ①啟者特字通知在本坡臬司原告劉市娘被
告蔡顯陳永生陳木實(譯音)陳木實現在重年以陳木生公管理
人此案因為奉到本坡臬司之令在本坡非立實得力門牌三十一
號華人藥店名曰同安堂所有欠人款項限至一千九百一十三
年不哇里月三號為止須將各人姓氏住址及各人款項之詳細
形函交本坡麻六甲實得力門牌二十九號零二原告之衣堂谷士
律師收入若不照行則各人不在此令權利之內此佈
英一千九百一十二年十二月十一號 原告律師衣堂谷謹啟

啟者河水山脚合洛律門牌七百零一號源成興號新張出傳上品
梳打面價值公平所售梳打係由歐洲購辦 諸君光顧格外歡迎
特此佈 聞 壬子年十月二十八日 源成興口謹啟 六

敬啟者本上海華洋人壽保險有限公司創自上海分設在星架坡花園山亞結士庫門牌第三十七號歷有年所荷蒙諸君垂青格外投保日多現復出有保險章程法良意善乃為投保諸君平分別備起見足徵本公司不自私其利益焉但本公司猶恐在遠或遺用特立報聲明如有應招徠者或為代理人或為經紀人或欲投保者一概歡迎無庸函粵溯客現各籍同人均可函達商酌或親臨本公司總寫字樓面議均隨願便無任敬仰之至此佈

中華民國元年十二月九日

第七年帳略
本公司第七年會擇於中華民國元年六月三日即西歷一千九百十二年六月三號（星期一）五句鐘在上海江西路廿四號門牌總公司內開常年會議按本公司每日報告照律須送香港註冊看編查是以遵照所定之格式造帳報等今將第七年報告 截至中華民國元年三月三十一日即西歷一千九百十二年三月三十一號止一開列於後請與股諸君賜覽焉

本年結存銀元一百八十五萬五千三百二十二元九角二分
總共銀元二百八十六萬二千九百十二元三角三分

入 款

一 上年結存銀元壹百肆拾六萬叁千壹百肆拾捌元壹角貳分
一 收保費除轉保費外銀元一百三十一萬四千四百七十五元五角六分
一 收利息銀元八萬五千二百八十八元六角五分
總共銀元二百八十六萬二千九百十二元三角三分

存 款

一 存本單產案押款銀元四十二萬四百二十二元五角四分
一 存保單借款銀元十五萬一千四百六十六元二角九分
一 存股票等押款銀元二十六萬二千二百八十八元八角九分
一 存上海存票銀元二十四萬八千六百七十三元九角一分
一 存經理人預支各款銀元十三萬五千八百二十九元零七分
一 存押租銀元二千六百五十五元七角五分
一 存到期未收利息銀元壹萬玖千零拾伍元捌角柒分
一 存未收各單保費銀元貳拾壹萬伍千壹百柒拾六元六角伍分
一 存未收分繳保費銀元拾六萬肆千六百柒拾壹元肆角肆分
一 存總公司及各單分公司生財銀元叁萬伍千捌百六拾柒元叁角柒分其價值每百估計除拾元以補損壞
一 存銀行定期存款銀元貳拾貳萬壹千壹百貳拾六元柒角六分
一 存總公司並各分公司存銀行銀元貳拾貳萬伍千柒百伍拾伍元玖角陸分

一 存總公司並分公司銀元貳萬柒千一百捌拾叁元玖角

總共存銀元貳百零伍萬柒千零叁拾肆元肆角

保費抵款即預備金銀元二百六拾二萬玖千玖百柒十元捌角

以上銀元均照柒錢一分算

以上公司出入清單並統計清單以及各報轉押款契據銀行存中款一切字據聲明無訛 禮德簽字

中華民國元年十二月九日

售發櫥鐵名馳

啓者人生之迫所最要者則惟數薄其次則惟廉而然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以爲諸君之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚公堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且全諸櫥自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小固無不備而至於本行之鐵櫥實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲公佈俾諸君有惠顧者祈即玉臨選購爲盼

明鳴也洋行謹啓

A black and white illustration of a bottle of sparkling wine. The cork is popping out of the top, and a large, frothy spray of foam is erupting from the neck of the bottle. The bottle has a dark body and a light-colored label with some text and a small emblem.

招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡振明嗎也公司者
始真若無此字樣即屬偽冒請公細認特此佈告
英一千九百十一年正月 號 明嗎也洋行謹啟

啟者特字通知本公司所售第一馳名上品土油 燈油
蠟 燭及第一馳名敏申油 諸君有欲採購者請赴
下列之店號均有寄沽
檳勿里芝律門牌二百四十六
號板 以興
美芝律門牌三百零三號怡興
沙九聯律門牌二十三號振光
美芝律門牌三十號恒裕成
兩旁所印之圖乃係本公司商標此佈
英一千九百一十二年十二月十二號



瑞記公司創製戒烟藥水藥丸廣告

無限交涉百端年久無窮出於煙 扶衛生生命
 之水火刀兵 尤為慘酷 本公司痛心疾首 為同胞
 胞起見 為大局憂 前已創製復權強國戒烟丸
 除煙害者 為數亦多 然而時至於今 我國臨危
 政府 禁煙之辦法更嚴 限期更短 各國助我禁
 煙之團體更盛 苟非迅速戒除 恐一旦煙土滅絕
 使我同胞 悔之已晚 是以本公司 安訂兵士
 製成葯水葯丸各一種 名曰萬應救劫戒烟藥水
 藥丸 此藥純化學驗明 確無損害身體之藥料
 內 并由大律師代稟政府 准將商標註冊
 夏此告白 禁人冒效 復在中西各報及本坡憲報
 遍登各埠 以示無欺 此藥比之復權強國戒烟丸
 其成本更昂 而功效更速 又復利便異常
 運思誰 仙丹在趙 煙界中人 有欲重作新中華
 之民主國民者 幸留意焉
 藥水 藥丸之功用服法詳仿單茲將價格開列
 每大樽一元 每打十元
 每小樽五角 每打五元
 藥丸 每樽七角半 每打七元五角
 大坡山仔頂振華藥房 豆腐街口中法大藥
 牛車水戲院街口流丹井藥局 水仙門吊橋頭古友軒
 馬交街馬昌記 小坡大馬路保堂藥局
 小坡巴剎街和隆酒莊 小坡巴剎前瑞泰酒莊
 小坡巴剎金源泰酒莊

處
小坡巴剎街榮利隆酒庄
小坡巴剎前瑞泰酒庄
小坡巴剎金源泰酒庄

女精萬物化生 所以精不強 則胎孕難成 非妻
 也 往見世人無子者 每謂命與生成 不知身體虛弱
 種子 男有九弊 分別詳明 心動陽物不舉 一弊也
 不久堅 二弊也 堅久不雄壯 三弊也 精冷無珠 四弊也
 見色即洩 雖固真精 五弊也 白濁遺精 六弊也 夜
 多小便 腰酸腿軟 七弊也 尿床 八弊也 頭暈眼花 九弊也
 反滴 先天不足 陽物短縮 十弊也 夜不安眠 十一弊也
 恍惚 夜不安眠 十二弊也 男子有婦 十三弊也 夫婦房事
 此十弊 是以多妻失歡 是以多妻失歡 是以多妻失歡
 孕 不免有子 皆由心腎
 之嘆

潘翁老種子敬菴陽丸

不交 虛虧之故 患諸症者 請到本堂取丸 早晚服丸三錢
鹽水送下 連服數日 自能添滿精髓 固精 異常雄壯 百發百中
舉無不 任意交歡 固精丸 不洩 可成廣嗣 凡欲多子 男
凡子嗣艱難者 最宜常服此丸 強精壯陽 女服本堂調經丸
調經丸 應行交媾 則種子之道 如操左券矣 凡欲多子男
請嘗試之 誠種子第一之聖藥也
每盒價銀一元 每打價銀十員
經期肚痛烏雞丸
本堂自開創以來 製煉經期肚痛烏雞丸 功效之迅速 經已
馳名中外 久為諸公賞識 統計中外各埠 每年沽出數萬
可止凡血虧流之廣 活人之多 其功用專治婦人 經前肚
痛 經後肚痛 臨經肚痛 經期不准 或前或後 或多或少 或

潘敬菴
經期肚痛
烏雞丸

未孕之前服之可以調經種子
 胎服之又可以去瘀生新
 於孕有者連服此丸九三三
 試服驗誠安詳調經之聖藥
 (服法治症詳註單內) 每盒銀價一元 每打拾元
 夫白濁之症不一而足而庸醫候人者所住多有白濁乃傷精血之
 限一服即止痛止濁
 五白
 既孕服之可以安胎益神
 培元養血如婦人子宮虛冷
 無不立效如神
 壯痛之金丹也
 即見神效凡婦女
 原經久流不止其身體瘦弱百病
 原此而生必難於孕有世所共
 矣本閣製煉此丸數十年來公
 世用經陰百千萬人誠治白濁
 一無雙之妙藥也此丸專治花
 傳築五淋白濁小便刺痛尿管
 痛

五淋白濁丸

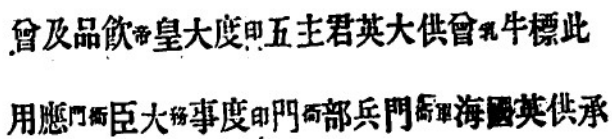
限一服即止痛止瀉
限式服即清楚全愈

世用無雙之妙藥也此丸專治花柳傳染五淋白濁小便頻數或痛或不痛或流膿或帶血等症不拘遠年近日有痛無痛不切不堅永無復發諸如患此症倘服各家之丸未見效服請提不切不堅永無復發諸如患此症倘服各家之丸未見效

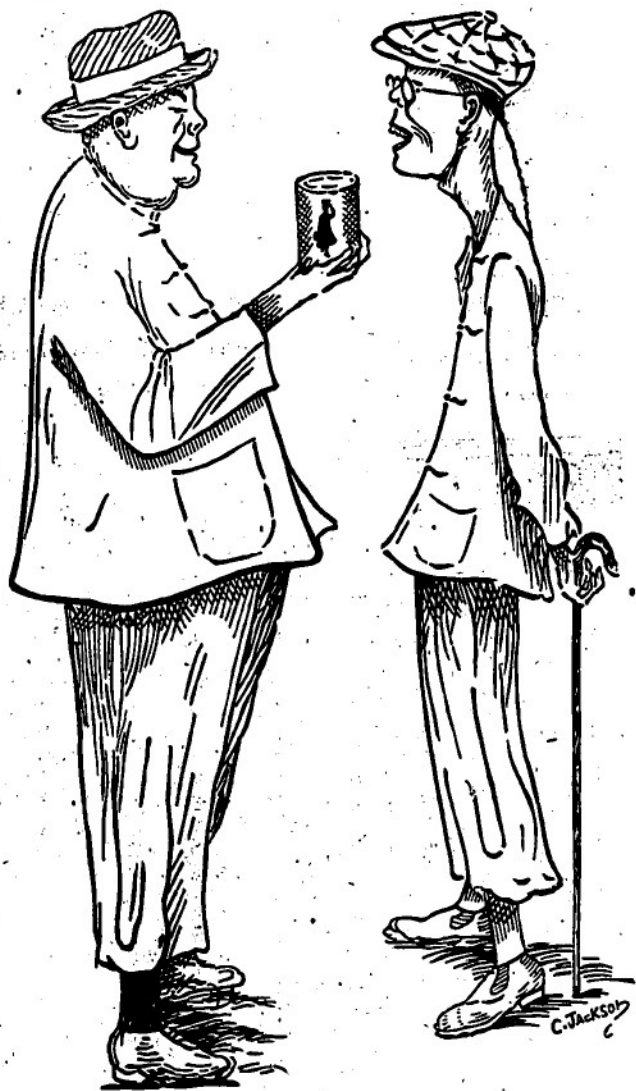
者不妨一試方知余言不謬也
●正舖在廣東省城太平門內天平街開張
每服銀五角

分處
大坡大馬路合豐商店
大坡漆木街廣祥興藥園
庇能新街中法大藥房
馬六甲吉甯街廣和生號
新羅華衛生堂藥局

總發
民國元年十月十四日
泗水卑陳地安街三昌中法大藥房
叻大馬路吉昌中法大藥房



大至流銷下天乳牛標人女知通字特



以上之圖乃是身體強壯之人向身體衰弱之人說明他得腦筋有力遂令身體強壯恩謂因爲于母常于幼時常將濃稠之女人標牛乳供于飲料而至今仍飲此標之牛乳當于出外遊歷時常携女人標之他種牛乳名曰原質之女人標牛乳因爲于知若飲此標牛乳可免患病飲水則生病此乃最好之牛乳及其乳皮並非濃稠及甜味之牛乳而又不攪他料者倘若諸君欲得強壯一如上圖所繪強壯之人而不作衰弱之人則必需飲女人標之牛乳此標牛乳天下商場均有發售

英一千九百一十年七月三十一號

11

新嘉坡工部局司理人彼凡刺士奉命謹啟

茲舖創設皮門打標街分設貨叻遊車街親赴武夷自置
名樹分售各庄奇名色種運及加工揀選精心焙製裝配
來叻分售各埠向蒙 同胞歡迎讚賞不替是以沿路日
廣選魁號名歷今三批精益求精茲將叻株標運軒街舖
面仍在遊車街門牌二百四十三號重新整頓用展招徠
本號志在擴充盛圖傳揚萬食目前之利特將舖前各色
種茶議訂舊歷本月十五日起至舊月十五日止兌取八
折以後照原定之價凡逢禮拜日兌收九折以酬 惠顧
之雅意其餘斗茶在外敢此佈告屆期請早 光臨為盼
茲本號精茶係數種精心研究天時地道人工均臻其美所
以氣味清香迥殊他家常經賽品評獎荷超等優配匪
特解煩止渴兼治四時不舉等症早暮常飲清心明目大
有裨益衛生飲茗 諸君請嘗試之便知言之不謬也但
前所許開辦信局幾有數年回音捷速恐有誤承 僑胞
所深許開因客次光復未回內地紛紛恐有誤承 僑胞
將收信一途暫行停止惟願 同胞素其信速接據推詢
安慈續辦專收唐山各處銀信兼理匯兌但做叻反生理
本號茶業所有兼理匯寄者更宜公利便僑胞起見凡應貼
水工資概由格外從廉以表寸衷合併聲明此佈

中華民國元年十一月十八日

新嘉坡遊車街門牌二百四十三號嚴家突主人林葉昌披露


工部局自來火新章廣告 ○啟者本局特字通知茲由一千九百一十三年然花里月一號起訂定一例凡人取用自來火者必須先交壓底之款此款逐月扣除各人所用自來火之費一俟款將近用完之時本局先行通知所用此火之人及須再行先繳約銀三個月自來火之項若不交此款即將其人所居屋中之自來火止截至于應得利息即在逐月之費內扣回此佈
大英一千九百一十三年十二月二號
新嘉坡工部局代理人皮尼士承命謹啟

册注標商

總發行所星架坡
大馬路松柏街口康壽堂藥店
民國元年六月廿七日
壬子年三月十五日

大坡豆腐街口中法藥房 吊橋頭古友軒英記
牛車水戲院街 中和堂藥店 福蘭堂藥店
水鏡閣對面 牛車水銀街口流井藥店
詠園吉寧廟對面 蘇瑞生藥局 馬交街周昌記
金蘭廟吉寧廟對面 小坡桂蘭街對面 永春堂藥店
小坡桂蘭街口會豐商店 桂蘭街口對面 德壽棧藥局
小坡新街口德興酒店 小坡保安堂藥店
小坡鐵巴虱街安隆酒店 小坡鐵巴虱街口廣同安藥店
梧槽律和源興酒店 東陵巴虱街邊榮興隆雜貨店
香港荷里活道杏林酒店
檳榔嶼新街共和社 爪亞巴城小南門三昌公司
吡羅舊北索街周昌泰 吉隆新街楊慶和堂藥店
店芙蓉半漢街安樂坊 甲里馬打厝底廣安內吳石海 柔佛峇株安樂堂 豐盛港干何坤南

商標註冊



坡大馬路門牌一百九十四號李瑞芬之藥丸
瑞芬所發售之戒烟丸
係用此商標為記如有
人冒效此商標者定必
稟官究辦特此聲明勿
謂言之不預也此佈
李瑞芬之狀師
巴甲聯啟

啟者本公司最快捷之輪船每兩禮拜開行一次由勿服
開往威麥兼泊羅打南 安色 棉打敦 兒不勞打
兒怒華 尼般 (相連嗎西靈 尼般 下力山打)
勃利 蘇森士河 醫甸 高溪登 檳榔嶼 新嘉坡
香港 青島 長崎 神戶 大坂等處而回并出船
單前往新嘉 非洲及往紐約經達歐洲口岸又出船單
前往歐洲經過印度或英國之下遊歷天下之船單價
極廉各船能到新嘉坡之日期列下 一千九百一十二
年 價站末月廿八號尼芬牙輪船 屋多末月十二號
卑衣花尼力輪船 屋多末月廿六號約輪船 慈民末
月九號勃連施士匿域輪船 慈民末月廿二號魯東
輪船 利心末月七號基里衣士輪船 利心末月廿一
號勃連施士匿域輪船 然花里月十八號勿廉閣輪船又將
月四號拔敏輪船 然花里月十八號勿廉閣輪船又將
各輪船由新嘉坡回歐之日期列下 一千九百一十二
年 價站末月廿三號勃連施士匿域輪船 屋多末月
七號拔敏輪船 屋多末月廿一號武羅輪船 慈民末
月四號尼芬牙輪船 慈民末月十八號卑衣花尼力輪
船 利心末月二號約輪船 利心末月十六號勃連施
士匿域士輪船 利心末月三十號魯東輪船 一千九
百一十三年 然花里月十三號基里衣士輪船 以上
各船均已設立無線電音船由歐洲來者停泊青島不泊
長崎遊客之銀額乃例單)值五金磅十金磅二十金磅
者此在天下各國通用本公司可以收受此佈
英一千九百一十二年九月十九號

啟者人身強弱視乎血之充盈
血旺則強血少則弱故人欲強
壯身體須補養氣血欲補養氣
血非服華大保利無腥蝦氣味
之鯊魚肝油不可蓋華大保利
之鯊魚肝油能養血補腦舒筋
活魄生長肌膚諸君試服方知
其妙如欲購買各藥房均有寄
售諸君到探買便安此佈

西一千九百一十一年八月十
八號
辛亥年閏
六月廿四
日

放 影 華
大 綱 芳

本號設於此處，歷年多年，其
西人化術家考究精微，深得其
傳神奧妙，故特設一樓聘請超
等名師，製各精工，精巧所用
藥品，專挑上等所影之相，無微
不致精巧，異常，至配各等中
西服裝，均備，凡像影維妙維
肖，與拔乎其萃也。諸君光顧
，格外相宜，請新惠臨，此佈。
設在木蘭門附近，牌門一百
零二號，電話一千零五十五號。
辛亥十二月十一日 本主人啟

大英一千九百一十二年三月十四號

不致悞此佈



啟者特字通知 諸君均須配得雪車標之生牛乳此種牛乳第一精潔及第一佳品 諸君採購者各請認明此標方

辛亥年三月廿八日

Made in Dublin.

**BOTTLED
FOR DIRECT EXPORTATION**

By READ BROTHERS, Limited

Dog's Head Guinness

with the Dog's Head Label on every bottle.



Is superior to any stout because it is brewed from the only stout water in the world; the DUBLIN WATER.

Keeps in all climates. Always uniform and standard in quality.

A strength giving food and tonic in the most palatable liquid form.

Good for the wife—Good for you

SOLD EVERYWHERE

政

正法西藥局

雙 狗 標 公 肥

悅喜然必試嘗輕一許推所生醫由係酒池國萬此



可保此標萬國池酒全用菩提子製成

爲因廉最值其上市于在半角二元一銀價樽每

本公司欲將此標之酒在坡銷流以供眾人一試

茲將沽賣此酒之名店列下

成發號 泰昌號 榮德和 振源興 清公司 廣裕隆 和昌號 錦昌號 恒興號 錦興號

啓者特字通知五本廠設
在巴實班讓名曰新嘉坡
樹乳廠廠內製有各款樹
乳器具有如馬車輪
打車輪 手車輪 腳車
輪及各樹乳能造之物而
價值極廉伏望諸君是
必試用本廠製造之物方
知其美如欲採辦即時
妥此佈

大英一千九百一十二年
三月二十二號

British American Tobacco Company (Straits) Ltd.



AT
THE SIGN
OF
PERFECTION!
MASPERO "SPECIALS"

大英一千九百十二年十二月七號

英美煙公司謹啟

啟者特字通知 諸君必須試購下列標頭之烟方知其妙此煙名曰 武敦羅宜又一種名曰 菲呂加 又一種名曰 足羅美打 諸君欲購此烟可赴 然里直有限公司 羅敏申公司 綴葛兄弟有限公司 採購特此佈 聞

大英一千九百一十二年十月十四號

德國神農大藥房謹啟

啟者特字通知 仁番底拿粉 (Infantina) 此物一如可代母乳若服此粉能發生人身之血肉筋骨其質即時溶化能供初生嬰兒之食料又極能補血此乃代替牛乳之第一佳品食後腹中不發酸味及不生風能治瀉痢之疾及食不消化之疾不必另服他藥而食此粉十分利便其味又甚佳 諸君欲服此粉請觀此粉罐外所貼仿單及圖便悉此佈

仁番底拿粉

美奥施甸粉

啟者特字通知 美奧施甸粉 (Mellin's Food) 十分適口此物係用牛乳及鷄卵所製服之甚易消化其法和以鷄子黃十巴仙係照醫生夏鳴閣君及亞連非君之定制而成鷄子黃乃係補益體髓骨髓等最要之品及治勞傷之物是以美奧施甸粉乃係老人與童稚必需之物若食此粉可用 沸水 冷水 牛乳 茶 加九 酒等和服大人每日三次每次用此粉兩茶匙 童稚用一茶匙 諸君欲悉詳情請閱樽外仿單及試服便知其功用此佈

大英一千九百一十二年十月十四號

德國神農大藥房謹製

什貨局板
什貨局板
良勝離白飯
浮羅防離白飯
山口洋
三寶壟
勿里洞
文島
廖內
叻甘蜜
麻六甲
一號米律
二號米律
爪哇一號
爪哇二號
叻我粉
叻一號
二號
上等冬粉
實勝離一號
坤甸
康芒
納閣
安汶坡丁香
安汶坡荖花
少荖只
荖季只
每笨八十粒
每笨百一粒
在完
巴東甘文烟
巨港甘文烟
樹乳
雞軟土藤一號
雞軟又二號
雞軟及三號
雞軟及四號
雞軟挨第一
官勝越日落洞
坤甸日落洞
日港日落洞
納閣日落洞
暹羅茶梗
暹羅水牛皮二號
碩莪粒
麻六甲上中碩莪粒
麻六甲中碩莪粒
麻六甲上小碩莪粒
麻六甲小
上幼丕
麻六甲幼丕
檳城中碩莪粒
檳城小碩莪粒
來味連羔丕
峇釐羔丕
坤肉峇釐
加肅
羅浮

刊 館 報 叻 坡 嘉 新 日 八 十 月 一 十 年 子 壬

滙票行情

印度盾	一百元兌	八元五角八占
爪亞盾	一百元兌	一百七十四盾二五
匯香港	銀行現銀票一百元銀行貼出	一百四十盾三七五
匯廈門	今日掛牌一百元值	十一元一二五
匯安南	銀行現銀票一百元銀行貼出	十一元八七五
匯暹羅	今日掛牌一百元值	十一元一二五
匯小呂宋	銀行現銀票一百元值	六十五元七五
匯加勝巴	銀行現銀票一百元值	六十七元七五
匯泗里末	銀行現銀票一百元值	一百一十五元
匯三寶瓏	銀行現銀票一百元值	一百一十七元
匯望加錫	銀行現銀票一百元值	一百四十盾零五
匯仰光	銀行現銀票一百元值	一百四十盾零五
匯加里吉打	銀行現銀票一百元值	一百四十盾零五
匯上海	銀行現銀票一百元值	一百四十二盾零二五
匯香港	銀行現銀票一百元值	一百四十二盾零二五
匯廈門	銀行現銀票一百元值	一百四十二盾零二五
匯安南	銀行現銀票一百元值	一百四十二盾零二五
匯暹羅	銀行現銀票一百元值	一百四十二盾零二五
匯小呂宋	銀行現銀票一百元值	一百四十二盾零二五
匯加勝巴	銀行現銀票一百元值	一百四十二盾零二五
匯泗里末	銀行現銀票一百元值	一百四十二盾零二五
匯三寶瓏	銀行現銀票一百元值	一百四十二盾零二五
匯望加錫	銀行現銀票一百元值	一百四十二盾零二五
匯仰光	銀行現銀票一百元值	一百四十二盾零二五
匯加里吉打	銀行現銀票一百元值	一百四十二盾零二五
匯上海	銀行現銀票一百元值	一百四十二盾零二五

各埠輪船入口

順安	輪船	由三寶瓏起程約十九日到	協榮茂
廣同福	輪船	由麻坡起程約十九日到	順局公司
福順生	輪船	由峇株巴轄起程約十九日到	和益號
永興	輪船	由峇株巴轄起程約十九日到	成茂號
源和興	輪船	由荷蘭多士利起程約二十日到	莫實得洋行
源和興	輪船	由荷蘭多士利起程約二十日到	莫實得洋行
打羅答	輪船	由吉里起程約二十日到	實得力洋行
白蟻	輪船	由吉里起程約二十日到	錦和號
英里	輪船	由峇株巴轄起程約廿一日到	金福和
福利	輪船	由峇株巴轄起程約廿一日到	南洋代理
旗星	輪船	由峇株巴轄起程約廿一日到	明鳴也洋行
花旗	輪船	由峇株巴轄起程約廿一日到	別局也洋行
勝武	輪船	由峇株巴轄起程約廿一日到	和益號
鳴遠	輪船	由峇株巴轄起程約廿一日到	實得力公司
嗎喜魯	輪船	由峇株巴轄起程約廿一日到	遮旦弟利士
南卑尤士	輪船	由峇株巴轄起程約廿一日到	莫實得洋行
勝嗎	輪船	由峇株巴轄起程約廿一日到	莫實得洋行

○前途來電云 英國正郵船一艘定於本月十四日由高汲啟程程來叻定於本月二十日可以抵叻上落客貨訖即展輪開往 香港 上海 日本 等處

N. Y. K.



告廣行啟船有司公 船輪蘇佳淘柔般尼

啟者特字通知本公司運貨之輪船乃是兩禮拜開行一次有船五艘由日本前往架刺吉打埠寄泊香港 新嘉坡 檳城 仰光等埠當回輪時兼泊上海 其運峇魯輪船定于西十二月廿一號開赴檳城 仰光 架刺吉打 高浪森輪船定于西來年元月四號開赴 檳城 仰光 架刺吉打 夏加打峇魯定于西十二月十六號開赴 香港 上海 神戶 大坂 多沙峇魯定于西十二月三十號開赴 香港 上海 神戶 諸君欲知運費詳情請到本公司詢問便悉此佈

英一千九百十二年七月十一號

代理人巴智申有限公司謹啟

泗水	豐盛輪船	十九日	上午七點	協榮茂
峇釐	寧加錫 文堂老千那低 干那打落	十九日	上午八點	金福和
浮羅碧淡	沙冷亦明	十九日	上午九點	金福和
龜咯	福眼輪船	十九日	上午九點	金福和
吉里夜	福眼輪船	十九日	上午九點	金福和
善丹	萬昌英輪船	十九日	上午九點	金福和
以武盤				
安南	海防輪船	十九日	上午十點	法益
網略	元裕盛輪船	十九日	上午十一點	裕盛棧
加勝巴	孟律輪船	十九日	上午十一點	源興利士
三寶瓏	巴丹輪船	十九日	下午三點	明鳴也洋行
網略	巴丹輪船	十九日	下午三點	實得力洋行
茂裕源	巴魯輪船	十九日	下午三點	實得力洋行
勿倫	坡黑因 哥錫			
加士士	欲蘭勝輪船	十九日	下午三點	莫實得洋行
網略	源通輪船	二十日	下午一點	明馬也洋行
棉里	司馬師輪船	二十日	下午一點	明馬也洋行
納閣	亞比德頭	二十日	下午二點	莫實得洋行
棉里	亞比德頭	二十日	下午二點	莫實得洋行
加里吉打				
棉蘭	聯年輪船	二十日	下午二點	明馬也洋行
豐盛港	海連輪船	二十日	下午一點	實得力公司
彭亨	北干 閩片	又		
麻六甲	吉冠輪船	二十日	下午三點	實得力洋行
吉隆	原機順	又		
加勝巴	威保西輪船	二十日	下午五點	錦榮茂
井里汶	三寶瓏	又		
海口	其里輪船	廿三日	下午二點	錦和號

列開各往開時日名船司公限有船輪力得實

行啟船輪司公限有船輪暹羅理代

(船名) (日期) (鐘點) (開往)	
白蟻	拜一 四點 瑞珍咸坡 直落安申
加甲	拜一 四點半 瑞珍咸坡 直落安申
薩寶	拜二 四點 瑞珍咸坡 直落安申
薩寶	拜二 四點半 瑞珍咸坡 直落安申
怡寶	拜三 四點 瑞珍咸坡 直落安申
怡寶	拜三 四點半 瑞珍咸坡 直落安申
加甲	拜四 四點 瑞珍咸坡 直落安申
加甲	拜四 四點半 瑞珍咸坡 直落安申
薩寶	拜五 四點 瑞珍咸坡 直落安申
薩寶	拜五 四點半 瑞珍咸坡 直落安申
海龍	拜六 十二點 瑞珍咸坡 直落安申
海龍	拜六 十二點半 瑞珍咸坡 直落安申
吉連	拜六 三點半 丁加奴 吉蘭丹
吉連	拜六 四點 丁加奴 吉蘭丹

不特通知下列之牙牙輪船至利心末月廿五號
 一號由利心末月廿五號開行
 二號由利心末月廿六號開行
 三號由利心末月廿七號開行
 四號由利心末月廿八號開行
 五號由利心末月廿九號開行
 六號由利心末月三十號開行
 七號由利心末月三十一號開行
 八號由利心末月一號開行
 九號由利心末月二號開行
 十號由利心末月三號開行
 十一號由利心末月四號開行
 十二號由利心末月五號開行
 十三號由利心末月六號開行
 十四號由利心末月七號開行
 十五號由利心末月八號開行
 十六號由利心末月九號開行
 十七號由利心末月十號開行
 十八號由利心末月十一號開行
 十九號由利心末月十二號開行
 二十號由利心末月十三號開行
 二十一號由利心末月十四號開行
 二十二號由利心末月十五號開行
 二十三號由利心末月十六號開行
 二十四號由利心末月十七號開行
 二十五號由利心末月十八號開行
 二十六號由利心末月十九號開行
 二十七號由利心末月二十號開行
 二十八號由利心末月二十一號開行
 二十九號由利心末月二十二號開行
 三十號由利心末月二十三號開行
 三十一號由利心末月二十四號開行
 三十二號由利心末月二十五號開行
 三十三號由利心末月二十六號開行
 三十四號由利心末月二十七號開行
 三十五號由利心末月二十八號開行
 三十六號由利心末月二十九號開行
 三十七號由利心末月三十號開行
 三十八號由利心末月三十一號開行
 三十九號由利心末月一號開行
 四十號由利心末月二號開行
 四十一號由利心末月三號開行
 四十二號由利心末月四號開行
 四十三號由利心末月五號開行
 四十四號由利心末月六號開行
 四十五號由利心末月七號開行
 四十六號由利心末月八號開行
 四十七號由利心末月九號開行
 四十八號由利心末月十號開行
 四十九號由利心末月十一號開行
 五十號由利心末月十二號開行

英一千九百一十二年十二月二號

實得力輪船有限公司謹啟
 英一千九百一十二年八月一號
 南洋大發售
 石叻羅敏申律門牌三十二號
 日本藥材發售有限公司謹啟



本號所製造之生髮煉香油名曰龍露 (Lung Lo) (譯音) 此油日中搽
 之生髮異常且芬芳撲鼻又能去垢穢久已馳名遠近茲現已運
 到本坡發售 諸君光顧請早臨為盼此佈

パール煉香油

二天一角半 四天三角 八天五角
 十八天一元 三十天一元五角
 本舖大日本東京 山崎帝國堂謹啟
 府神田區花町二丁目



花柳諸病藥 (名曰掃毒丸)
 遺傳性花柳毒 花柳性淋毒 (一名白濁) 及白濁
 疳積橫痃 痔瘡等症 其效如神 凡患此症者 宜早服之 以免後患
 五官臟腑之血氣 皆受其毒 故其毒能入血 以致皮膚生瘡 甚至
 常服此藥 能清血氣 壯精神 凡患此症者 宜早服之 以免後患

THE ROSKOPF PATENT WATCH

售發表時名著谷士羅



此款時表
 可以常行
 甚准及每
 時表可以
 保其不誤



頭標是乃圖此



此款時表
 乃是各埠
 商店均有
 發售製成
 白銅與銀
 與金三款



有祿大酒店之E字房
 英一千九百一十二年
 九月三號
 代理人威呂
 及衣拿禮啟

本公司代理在實得力
 及四州府及爪哇等埠
 發售此種時表本公司
 寫字樓設在海實得力

Wholesale Agents for S. S. F. M. S. and Java.

Weill & Zerner, High Street. E.

SINGAPORE.

THE

"CHINA MUTUAL"

LIFE INSURANCE COMPANY. LTD.

Incorporated under Hongkong Ordinances,

Is prepared to advance money upon the security of improved property.

Apply to the Company's Head Office,

10, Canton Road, Shanghai, or to

2, Finlayson Green, Singapore.

啟者特字通知本年人壽保險公司照香港條例註冊備有至
乘合意則有銀出借若 諸君有欲借款者可到本公司大寫字樓
乃是設在上海廣東路門牌十號或到本坡本公司之寫字樓設在
芬利申門牌二號相商可也此佈
英一千九百一十二年四月一號

新嘉坡永年人壽保險公司謹啟

賜根代望即有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備
本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本
銀五十六萬二千五百磅 盈餘撥款共有三十六萬五千磅 本
銀行總行設在倫敦 凡諸仕商寄本銀行之款其一年定期者
以三仙半息 算六個月定期者以三仙息 算三個月定期者
以二仙半息 算往來短期則以二仙半按日計算凡諸銀行應為
之生理本銀行均可承造 諸君光顧請移 玉趾臨面商便安
大英一千九百零九年亦不里月十六號
賜根代有利銀行駐叻總理人兒下士囑啟

BEHN, MEYER & Co, Ltd. ENGINEERING DEPARTMENT, SINGAPORE.



Protos Motor Car.

啟者本公司向由德國運來機器電車等件早蒙各
國商賈購用無不讚美稱善茲有新到德社氏電車此車
為市上推為巨擘者也製造堅固行動敏捷無聲全用上
等工料造成最能久用現有
坐五人者十七馬力二架
坐七人者廿二馬力一架

又有雙電車此車更為輕便十四馬力能坐四人以上各
車均皆改良新式 諸君欲購請到本公司機器房觀列
所製者又有高文氏電車輪胎此輪之精美與別公司所製
者大不相同能保行四千里凡電車所需之物如膠輪等
件本公司常有貯便應求修理此項機器取價額外從廉
諸君祈為留意焉

英一千九百一十二年七月九號
總代理人明鳴也洋行披露
英一千九百一十一年八月七號

請飲嗎爹萬蘭池酒

特字通知此酒之標紙乃是藍色及銀
色凡屬歐洲各國王宮及貴府府中均
用此酒而飲之酒已居天下為萬蘭池
酒之魁首自百年之久其味第一香濃
此佈 一千九百一十一年元月十三號



啟者行洋利義人售代隨

輪船啟行告白

啟者萬泰輪船及鳴
也輪船常川往來
本坡 文島 巨港
諸君有欲寄貨坤
船單者請到本代
理人處或公司相商
可也此佈
英一千九百一十一年
三月十一號
代理人羅申律門
牌廿八號羅申律門
羅申公司謹啟



傷風
傷風何其易退之抑何其難傷風時何其不適如打噴嚏
眼淚鼻涕血是且易傳染不及早施治可一變而為劇烈
之症如肺病肺癆外感風寒等作已小孩則患疹熱咳嗽皆
莫非傷風之故而服此油而復安矣劇烈之傷風小黃被
拘之風求放鬆而不得所謂病已深入亟切不能輕減惟服
司各脫乃可輕減而漸得釋手喉際亦
不至若有所難受矣然矣

奉送三十二頁之圖冊內敘傷風情狀及治法但使來一
明信片寄至上海四川路五十三號茂生洋行敘明平時
本地藥業之某藥鋪并於某報見得告白云云即可
英一千九百一十一年
三月十一號
代理人羅申律門
牌廿八號羅申律門
羅申公司謹啟



售發酒池蘭萬標紙上頂國法

啟者茲本公司由法國督辦頂上萬蘭池酒來
叻發售其酒清香濃郁味厚異常飲之誠可令人
長血氣壯筋骨悅顏色妙矣味無窮今市上所有
萬蘭池酒無有能出其右者蓋補佐經中之妙品
也此酒向無不公司一家沽出無別家出售
諸君光顧請認明標紙為記並細辨香味方
不致誤價甚相宜倘有到份之諸君祈早 移玉
惠臨購買是幸
大英一千九百零八年正月一號
明鳴也洋行謹啟

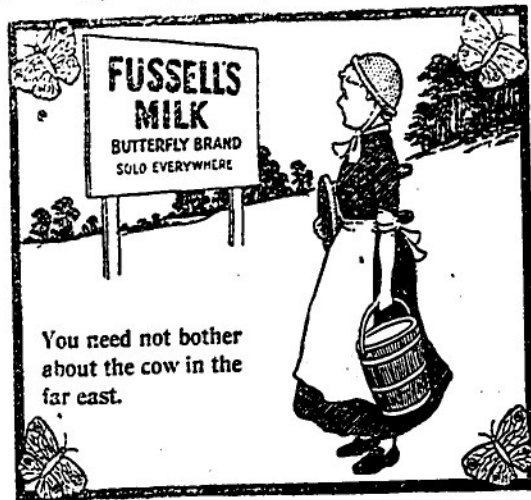


此酒之功效
諸君欲購請到本公司機器房觀列
所製者又有高文氏電車輪胎此輪之精美與別公司所製
者大不相同能保行四千里凡電車所需之物如膠輪等
件本公司常有貯便應求修理此項機器取價額外從廉
諸君祈為留意焉

售出酒密



啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有
無恥之徒假冒本行
標目混珠出沽希
諸君認明標紙為
記並細辨香味方
不致誤價甚相宜
倘有到份之諸君
祈早 移玉惠臨
購買是幸
大英一千九百零八年正月一號
明鳴也洋行謹啟



啟者本公司發售花沙維爾牛奶共有三種 第一
生牛奶乃最純潔 第二製煉牛奶乃紅標標 第
三凝結牛奶乃金標標 此等牛奶包保確係牛之
乳 諸君有欲客沽者請赴下列各號均能採購
源振興 長裕 衣巴加美連 安樂公司

賜士尊屋瓦發售 此種屋瓦現在亞吉屋 葛士
兄弟新屋 美拿拿里水池均有行用 諸君欲知
價值請向本公司便悉
大英一千九百一十二年六月廿五號

巴智申有限公司謹啟

STRAITS GUANO COMPANY

啟者生感巴里士島糞包係中有純糞五十四
仙此種鳥糞多用于四州府及蘇門答臘樹乳
園與椰園每墩價銀二十元
辛亥年三月十九日
新嘉坡 柔佛代理人山尼閣勿底里公司謹啟
告廣司公

天喜堂名老牌調經丸

老舖在香港中環坭街口
天喜堂商標
正舖在羊城西關光雅里

記為圖牌老用標商准稟
味一沽獨敢安全萬非若

九經調牌老日故授傳牌老之府王親某都京自得方此
啟記昌周叻石佈此候無上付期休加照費郵順光華各洋南

一治一二月胎動行經或肚痛
一治三四月胎動行經或肚痛
一治五六月胎動行經或肚痛
一治經色或黃或淡或淡或赤
一治經來或多或少或遲或早
一治一月經來數次多少不一
一治行經肚痛大便閉結
一治經年閉經近月閉經
一治子宮虛冷多年未孕
一治倒孕非孕企頭暗病
一治經期前後腰骨痠痛
一治經期前後小肚痛
一治經期前後後肚痛
一治血山崩漏流血不止
一治產後瘀血未清
一治白帶赤帶白淫

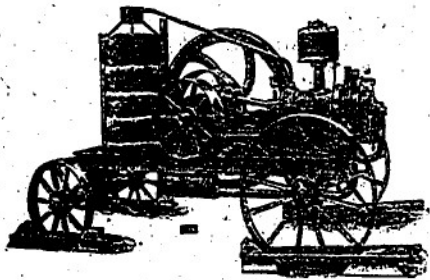
各埠代理名列
上海大馬路老悅生
現州嘉坡城廣盛號
大吡叻檳城廣泰隆
吉隆坡五枝燈恒泰棧
佛山潘涌里其芳齋
省城城隍廟前日升隆
天津紫竹林佛照樓
廈門鎮邦街太乙號
石叻馬交街周昌記
檳城大門樓富生號
澳門木橋街如意棧
省城關前街廣成昌

稟准商標別人不得冒效違建林森卷製
此丸石叻在馬交街周昌記門牌九號
發售此丸石叻並無分枝別號代沽
壬子二月十九日 本堂主人謹啟



美羅

車之動自以可力火用乃此



美士漢

車之動自以可酒火用及油土用乃此

西一千九百一十年十月廿九號
新嘉坡士庫德園牌大藥房謹啟

酒藥功補樹鐵金



藥酒發售 ○啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心考知
有金雞納樹皮自德國如松相探之其滋養提神益氣重
芝藥酒而成昔年曾經呈送英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由
各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜
手書共三百餘條純係補養此酒之功
能治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠
痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚
恍惚不眠或發冷瘧疾以及婦科月經失
調或臨經腹痛病後人愈久補有疾無
疾皆可酌量而飲大能益精補髓更能
治諸虛百損之疾命人飲之能溫和子
宮獲頭肥體永無疾病相侵本局開創
經三十餘載歷來不惜重本誠心製煉
藥水藥油藥酒丹膏丸散屢經試驗而
能君醫生保存存心無偏內外新奇難
症諸君診視藥到回春者不勝枚舉
藥資概免贈藥到回春者不勝枚舉
選沽自當格外從廉此佈

BEHN MEYER & Co., Ltd. SINGAPORE

Sole Agents For Messrs. F. WOLFF & SOHN-KARLSRUHE

白告司公限有也嗎明



啟者特字通知茲將德國之加呂士呂德所造之香水
及香膏等項各樣香水開列



士丹宜香水乃上品香水其味異本
坡所製士丹宜物料相同而宜士丹共
有二三款一乃士丹宜香水一乃士丹
宜片一乃士丹宜雪水



尼威亞香水乃是上品及甚闊奇味
之香水此香水在于各埠人均稱為上
品之物



山打尼兒尼
香水乃是本
公司所製其
味異上品
奇香

以上各樣香水分發大罐小罐多款在于
本坡各店均有發售 諸君採辦幸勿誤
購偽藥為要此佈
英一千九百一十年正月十三號
新嘉坡代理人明嗎也有限公司謹啟

楊耀宗先生良藥有九種

花柳須知

花柳之症無藥不醫市上醫藥雖多有名無實難得靈效蓋金膏等不固本而治其標其藥雖多終身不知凡幾誠為可惜也余素善醫多年所見者心誠不忍故特將多年研究中西藥理參合而成此良藥九種不論男女老幼均可服用其效如神誠為花柳之聖藥也

△一治花柳毒瘡
此丸專治花柳毒瘡不論新舊一服即愈每服五粒開水送下

△二治花柳淋症
此丸專治花柳淋症不論新舊一服即愈每服五粒開水送下

△三治花柳便毒
此丸專治花柳便毒不論新舊一服即愈每服五粒開水送下

△四治花柳橫痃
此丸專治花柳橫痃不論新舊一服即愈每服五粒開水送下

△五治花柳魚口
此丸專治花柳魚口不論新舊一服即愈每服五粒開水送下

△六治花柳下疳
此丸專治花柳下疳不論新舊一服即愈每服五粒開水送下

△七治花柳痔瘡
此丸專治花柳痔瘡不論新舊一服即愈每服五粒開水送下

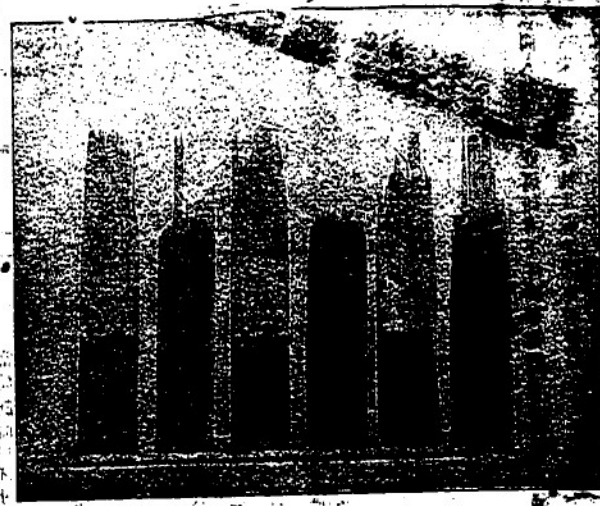
△八治花柳遺精
此丸專治花柳遺精不論新舊一服即愈每服五粒開水送下

△九治花柳白濁
此丸專治花柳白濁不論新舊一服即愈每服五粒開水送下

△十治花柳不孕
此丸專治花柳不孕不論新舊一服即愈每服五粒開水送下

石馬路會豐商店披露

THE BORNEO COMPANY



啟者特字通知 諸君勿使君等之屋宇被白蟻所蝕及
其目則須用索尼米(Solignum)此物可以保守木料
若諸君已有樹園者當將樹乳割後解用此索尼米
塗而勿用油如是則此樹可保免被白蟻及他種之蝕
壞樹乳之反若能用此索尼米塗之可以速于再發

諸君欲知價值貨式各情者請
各玉臨新嘉坡勿基門牌二十
五號第一面詢本代理人納流
士多巴尼便悉其詳矣此佈
西一千九百一十一年正月十四
代理人納流士多巴尼啟

The Hongkong Rope Manufacturing Co.

白告名馳下天乳牛公

啟者特字通知香港樂其紐
設立一千八百八十三年乃是
製造淨呂宋索三股一英寸至
二英寸 船纜五英寸至十英
寸 四股三英寸至十英寸
諸君欲知價值貨式各情者請
各玉臨新嘉坡勿基門牌二十
五號第一面詢本代理人納流
士多巴尼便悉其詳矣此佈
西一千九百一十一年正月十四
代理人納流士多巴尼啟

Green Island Cement Co., Ltd.



式水管 磚磚等 諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿基門牌
二十五號第一面詢本代理人納流士多巴尼便悉其詳矣此佈
西一千九百一十一年正月十四號
代理人納流士多巴尼啟



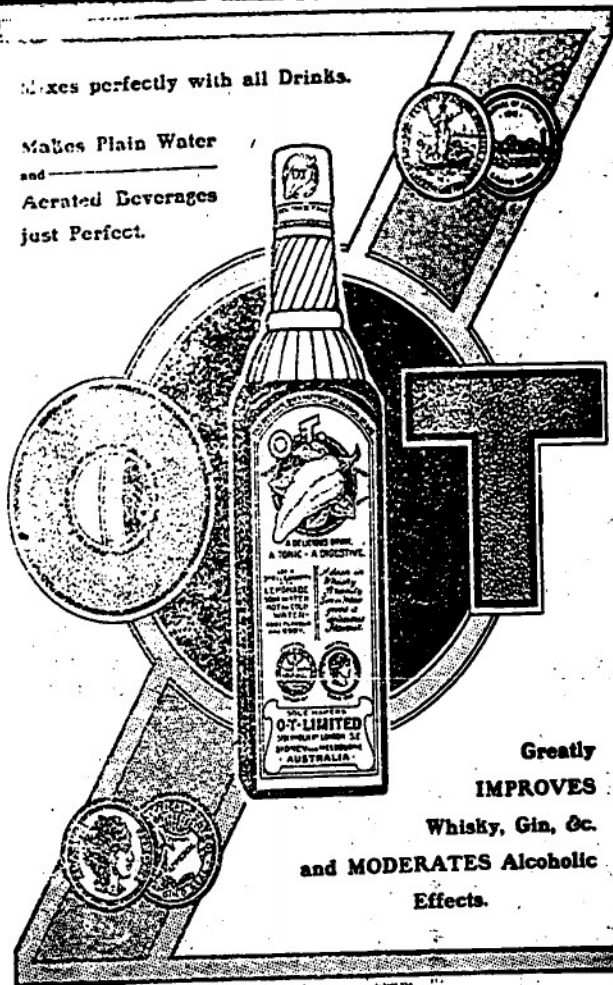
See that the MILKMAID Trade Mark is on every Tin
Largest Sale in the World
西一千九百一十一年八月廿七號
白蘭人主司公乳牛公企

Singapore Natural Mineral Hot Spring.

新加坡天然溫泉精製汽水廣告
 啟者特字通知在坡本坡經已探得上品天然生就之溫泉特將此泉製造各種汽水此泉會由歐洲著名化學師驗過水中所含之質如下所列者經已證明與天下馳名之溫泉無異此泉之天然溫泉無異此水根本係在熱帶之區因此地時有熱狂之疾此水分作大小樽均在溫泉之側裝入樽內有蓋乃係保水有補乃係保水有補乃係保水有補此水供人飲用十分安適 諸君欲飲此水者可向威申士多或到基門牌十四號本公司即振興號採購可也此佈
 茲將化學師化驗溫泉之證書登錄
 此水光而且潔 微有鹹質 水內并無發生之物乃係完全上品之水 經將水中微質子細查察到底驗明確與天下知名之天然溫泉相同而并無下列各質有如 鉛 砒 石 礬 汞 等質 又皆用顯微鏡 再行查察 確無上列各質有則必能出 此水清潔 供人飲飲及洗浴均甚平安
 英一千九百一十二年十月廿號

Mixes perfectly with all Drinks.

Makes Plain Water and Aerated Beverages just Perfect.



Greatly IMPROVES Whisky, Gin, &c. and MODERATES Alcoholic Effects.

酒非酒似

奧智(譯音)係將菓子及根製成此乃補血及益身體之物十分好食及合于人身係屬飲料無論若干可以吸飲又能和入他種飲料而減其醇度并能如飲水之 奧智乃飲料之一能治各國婦人童子身體 奧智乃是解渴之品最佳者乃係能令飲者平安安用此奧智些少和入雪水此乃在于熱地能解人渴之上品 奧智與酒一樣倘若飲酒過多而飲此奧智能使人不醉及益人胃口如當晨起時口不爽快及腹中不暢而飲此奧智則如服補藥 奧智能治腹痛及他種腹內不安與大便結等症因奧智內有某種精治腹中不安之藥并有他種能除發熱便血等症之藥 奧智最能消食乃係在于天下獨一無二食後不覺醉之飲料此物故保大有消食之功用及能除食不消化與他種病症 奧智一如仁酒最好係供婦女飲補精神之用倘若婦女能知此物之佳自必珍愛家內
 英一千九百一十二年八月十五號

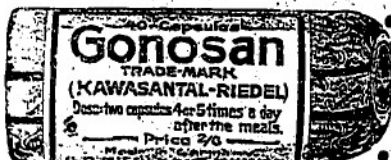
酒地蘭白牌葉金

夏秋間人每年以疫癘死者不可勝數其原因甚多可治近來發明一藥極其靈驗快神藥在坡上海所設時疫醫院用之頗著奇效此藥製法係用法國國年馬藥廠之金葉牌三及五星白蘭地酒一瓶加入中國藥材精製四錢以手搖勻即可服用此酒已歷二十餘年各醫生及品評家所信用不但加以補腦可治疫癘即平時席間日飲飲杯亦能生發氣血而無害多病各國非衛生家所宜購備之品耶 上海江西路金五號
 英一千九百一十二年元月二號 嘉泰洋行啟

啟者特字通知本公司乃是代理輪船 保險 煤炭 各項生理及索略生理等茲將代理之各輪船開列
 新加坡里公司乃印度及新金山輪船每月開行一次由新金山經過爪哇地來
 麥維輪船有限公司乃英國及澳洲鐵路之輪船每月開行一次
 美國 中國 滿洲 日本 小呂宋 實得力
 多美基中佳號乃是奧連打輪船公司常川 香港 中國 日本 橫濱 山 申佛蘭士高 又每月開往南美洲兩次

MEDICAL HALL

告廣丸藥病治淋專製新

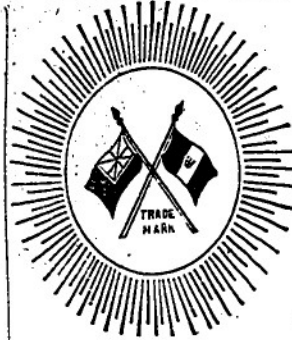


肝那申藥丸乃專治各種淋病之新出其藥服即止痛散熱久其效驗顯然其病即愈有病者請試服之當知此藥之利益為何如也
 西歷一千九百一十年十月廿八號
 發賣處新加坡德國神農大藥房啟

威士丹太平洋鐵路精製衣奧凡圖衣鐵路聯合
 及本公司可由本坡發售遊天下各國之船單此單經過 中國 日本 美國前往歐洲回來之時經過蘇彝士河 本公司常有新金山及印度之煤炭發售此佈
 英一千九百一十二年八月七號
 麥加里士打公司謹啟



啟者特字通知本公司出售威芝(譯音)水此水乃是山間泉水久已著名係屬天然活水故名之曰威芝此水著名第一消食及通利小便最能醫治膀胱之症又因此乃天然活水可療人之肝病醫士常言威芝能治各症使之漸漸痊愈而更極宜於熱地當以此水和酒時能除酒中之損害而此威芝水分為三種 第一種名曰凡尼尼 第二種名曰阿士比打 第三種名曰施尼士 第一種及第二種藥用作用藥品第三種則可供飲料 諸君若欲寄沽或大宗購到本公司採購可也此佈
 英一千九百一十二年七月十七號 牙宜瑞公司謹啟



啟者本公司之旗標牛乳由英意兩國合辦不惜重資聘名師泡製味純質美製成宜為老少衛生益精補血誠天然食品之至寶也消導之功無與倫比之嬰兒居家備戶均應於小孩作伴其功尤偉且價值廉本公司不圖獲利志在推廣諸君光顧請認本公司旗標庶不致誤恐遲遲未及通知是故特登報端佈告
 英一千九百一十二年七月十二號
 英意牛乳公司謹啟

白告磚花製精

啟者特字通知本公司製造各式嵌牆及鋪地花磚此磚在叻無人能製本公司所製此磚十分堅固而製造此磚之廠坐落蘇宜律門牌九十四號德律風一千一百一十七號寫字樓設在勿基門牌三號此佈
 英一千九百一十二年三月十五號
 淡卑尼施閣製磚公司謹啟

啟者特字通知本公司設在禮佛勃黎士門牌五號本公司之生理乃是代人估定地價拍賣地段及受人與富及拍賣家業等物若有人付託料理產業及代收房租等事便有精明書記能妥辦本公司內每禮拜均有拍賣樹乳一次 諸君光顧按址 玉臨可也此佈
 大英一千九百一十一年十月廿六號
 三德各閣公司拍賣館謹啟

A circular arrangement of ten beer bottles, each featuring a large 'T' logo, surrounding a central 'TRADE MARK T' logo. The bottles are positioned in a ring, with their labels facing outwards. The central logo consists of the word 'TRADE MARK' above a large, bold 'T'. The entire graphic is set against a white background with some speckling.



英一千九百一十二年八月三十號

據辦遊警隊消息 八兩洋李某富有資產日前積款二萬元存在財政處查閱財政可以撥發可當即至其義辦遊警隊已離收家私機器即看雇工工頭陳延明等合日當能興工鼓鑄云

華僑對於國事 上海華僑聯合會前月十九夜開會先由代理副會長陳延植君起述國會之計次莊君福國報告福建近事以張元奇現長福建民政詳其與之歷史并引陳登琰辦理福建鐵路任用私人舞弊誤國且有示前定補辦關係並云本會公實至剛體本不當干預行政然福建公華僑父母之邦更治民生有密切之關係岑領撫入閩之費久係本會代籌為大局計當前途計不得不不出而干涉也眾贊成討論補辦對待方法允電省議會贊同並示反對云

興化匪風之群聞 吉匪自襲擊官軍後又進據靈山舊巢上月廿二號孫督辦聞訊督隊往捕至靈爐口靈山門戶三路進炮連擊山路蜿蜒有一夫當關之勢官軍不得上孫督辦分三路進攻一由靈坑寨一由靈山之背前進一由風爐口猛擊一由山壁擊孫督辦升勇士鄭杰靈山四標一營兵士奮勇先登中炮斃命餘眾拼死奮前時天已昏黑對面不辨兵匪殊形死戰旋逃見四面皆炮聲分途潛遁計斃匪第三三人燬清淨寺搜出印堂一顯文曰興化愚民忠義堂臨時總司令之章名冊二旗幟三毛瑟槍一火藥罐雷乾糧無算廿三號官軍拔隊回城沿途窮帥者不絕廿六號孫督辦偵聞黃連述據靈山開隊前往襲捕及抵山上寂無一人祇獲凌雲殿在靈山間處和尚名至理者而歸詢問黃連踪跡和尚止壓并不知已經離縣處保突有口者某甲詣孫督辦認和向面說孫督辦集勘聞據云余曾被帝現劫往山窺有一和尚必欲殺之後因被首在王皇殿卜爻不許始得釋放故特來認識云云孫督辦遂提出

和尙對訊勘得其情匪供供同黨郭某係警察所長江某田某俱前清生員黃某曾留學東京毛某前清拔貢多人本日即派隊圍捕郭某現均暫禁獄內以督辦不欲與大獄故餘名亦未追究云

改組國民黨之支部 八閩林森張繼田桐居正方聲濤等均已到閩外間多疑此數君為辦護陳林案件而來者茲復聞林君等始雖受人蒙混有公林陳辦護之意嗣經各社團函電聲明又由國民黨中重要人物詳細解釋林陳案件純係個人犯罪事實與黨爭絲毫無涉故此來粵辦改組國民黨事宜以表其無他案在該支部事務所開會籌議改組方法云

挾恨擄人之可惡 廈門函云新安鄉丘楊陣素與同族丘新輝因生理事積不相睦近有丘元甫岩出公調處乃調處不就公然以作事主遂與楊陣結不了之冤本月陰歷廿貳日午後復與楊陣出石浦人整船到新安社強擄楊陣落船而去幸是時鄉人聞知則即僱小火船及帆船數艘跟踪而追彼此均有開槍激殺至數點鐘之久後賊船勢孤不敵遂將楊陣扶上船面以作喊陣突有一子彈穿過楊陣下膝腔肉彈去一退遂再奔過一少年之腹部立刻斃命兩方軍隊至黃昏時候水潮已退賊船故意擱於新填地之海坪旁南捕兵隊聞知遂派出兵十餘名連夜圍拿賊船督楊陣扶回而賊眾已遁走一空祇存死屍一具查此死者係石浦鄉人今新捕獲楊陣而來者越日遂將新捕提將官裡去楊陣能得脫險亦云幸矣

劫盜迭反 舊歷十一月十七夜馬巷韓井頭鄉林天送客被圍山盜匪陳緒糾夥三十餘猛明火劫攻殺傷伊子林極鄉人聞喊鳴鑼圍聚僅獲首盜陳緒一名餘匪被其逃脫還下石塔一隻鎗線數條竹竿一支利刀一柄錢袋一個其被劫去者大小銀計二元餘元銅元四千餘片衣箱三隻首師一盒均追之不及馬巷應聞聲

到地勘驗。隨貨欲將該犯押回。隨者恐盜竊載送封奪。乃將該匪派勇押交思明府監禁。說者謂當擒拿獲盜。犯非按律嚴辦。則後此盜風之熾。恐未有艾也。

粵省大員更動的消息 〇現據官場消息。民政司長錢樹芬。行將辭職。聞所遺缺。擬以陳景華調補。至警察廳則屬併民政司兼任。云云。聞如是。確否。姑觀其後。

組織粵航公司 〇新會陳少白。擬資本八十萬員。組織一粵航有限公司。購置輪船。載運客貨。來往羊城香港及內外口岸。當經原准實業司備案。頃聞該公司。現因資本未足。趕緊開辦。特具條款六則。稟請民政司准其承辦。與興街口二等碼頭一座。即原日省港日船碼頭。以資泊泊。錢司長察核所開條例。均向妥協。昨已照准。將租項按概呈繳。以憑核辦。執照開辦云。

亡命鉅押之被封清理產 〇省報云。東莞低神陳伯陶等。盤踞萬山沙。數月。年迭經清理財政局總董林直勉君。諭催交數核。算終不肯交。昨由岑縣長發出封皮。一道。聞將吞飲偽押之陳伯陶。探花弟第。時僑之岑官第。徐發。蘭之進士第。尹慶舉之太史第。陳芝岡。梁金藻。張吉士之文魁第。鍾煥文之文魁第。何子遇之刺史第。及各計員何通杜。監獄大宅兩間。一併查封。以備抵償。

南洋

民籍加群 〇英屬各地之政府。從前尊戴民籍。凡土生者。只書土生二字。頃聞自今以後。一切文牒。往來凡有土生者。必刊列明。生於何地。生於印。度。則以印度土生籍之證。亦不厭詳之意。云。

鳳新人之大恐慌 〇檳城黑籍中人。近忽大起恐慌。傳言三州郵政司某日。曾在議席上發言。謂當更訂烟膏價格。必大增價。倘價者對於販烟生灰。決心等語。以是貽傳過卑。謂烟膏將必大增價。倘價預懷隱憂。然其中之具有血性者。多以決心毅力。從事戒吸。至一經

不知振作之徒則惟相對客啖嘆我生之不振云
基路街火警 ○十三日吉隆之僑聲云本埠基路街昨
晚火警由十一點四十五分起至十二點四十分鐘略熄祇此一旬
鐘計耗去舖戶已十二間(天昌金舖、謝順和工廠、泰利錦鏢
號、怡錦和生菓號)(吾南與係極遠記新頂將進號、安壽堂
忠信酒兌號、廣生財聯貨號)(成和雜貨號、信德盛棧店、德
彰酒店)(新瑞和公店)是處正公廨中地點故各商店皆是浩鉅
居多間損失約有二十餘萬元幸起火原因係鑿確查明再當時
燒起形情煙焰冲天明火標至數十丈其火星滿空更不必問光照
全埠儼如白晝計吉隆近年火警時有所聞然未有如此大之猛烈
而且一點鐘延燒十數家之速者猶幸是時風靜凡有隔間一巷之
店戶未有波及彼時鳴炮告警僅自十一點四十八分鐘亦不可謂
不速所有警隊聞警馳來及水龍救射其為急速而且異常出力無
奈是時火勢猛大亦無可如何祇得用水射往隔隣免被殃及而已
各店伴及赴援之親朋搬運貨物忙忙難狀有多數巡警嚴守要隘
以防搶掠雖然如此防範而乘機掠物亦不少故昨晚間亦有逮捕
掠物之人云貼鄰受殃之店不其敗壞而公謝順和金舖東某店
彼二間生意頗難得免於禍亦幸矣查被燒各號均是投保無坑者
多惟所有金店祇投保家私店底貨物均無保險不知何處之物何人
甚為竊得實字機竟有金器一包漏入其間誰不知何處之物何人
所投司理人祇得代往俾保獨者之聰明取回云丙中被燒十一間
之中有吾南興一號等亦湊巧此店係恆源記錦鏢號新與該承頂
聞經補回南興出店銀一千九百元日前又修整數百元現隨日開
遷往故未投買燕梳但傢私用其亦已搬置此號甚多今一炬焚之
均無保險之可憐計恆源此與南興者誠有幸不幸之分也又聞
泰昌兩號失去燕梳各物甚多此次均幸不致焚斃人命獨有某店
夥從樓躍下馬急避過稍公跌傷耳

大借款轉環機會業經成熟克利斯

大借成功消息

大借款外則傳爲數萬萬之多其

政府所惠賜司

巴攝司氏之調和

▲谷斯利浦因失敗而
盟稅作抵之衝突

○啟者茂坡源成興干菓什貨

1

大日寺

體知悉汝等有欲承供

充之工役開列

石二百立方碼

三 漳宜律由距坡十

五
一 裕
百 農
六 律
十 由
立 距
方 坡
碼 七

憲七
閩尼律由距坡十

九
巴貨班穰律由距

十一里科馬多里律由

十二、實里打律由距坡

十五威士哥士律由距

石一百零六立方

六英寸紅石一百

票外必須寫明投交國

須依期訂就合約若無

100

10

1

... ..

10

1

10

1

10

...

11

小坡桂蘭街
羅維三聘街

五

1

○駐京代表來電云：駐德公使陳通遠才識超國
○袁總統令閣學都督華僑回國宣慰地方官保護又令王閣選
國史院長

派汪精衛為駐法

俄國政界多謂俄家協約問題既難
俄國最堅硬交涉
過承認民國
國官及地方官保護以令王閣運

書記謝國祥經已承認此事推是尚須詳悉其供詞故求展限久
堂上可于呈堂之字据中得悉該五萬元如何瓜分之處云云府
諭令展期公二日再鞫

我僑胞早除鮮病

范打銀行已得楓華支行來電告
是尙須詳悉其供詞故求展限又
該五萬元如何瓜分之處云云附

日又爲元旦令節凡我僑胞均應放假休息懸旗結綵以誌慶賀
佈
中華民國元年十二月廿五日
曹謙通佈



嚴於獎罰者無過而前自名方錄發事雖有房外間外行則
 准保認等項均惟經手是問與承頂人無干此佈
 中華民國元年十二月廿一號
 承頂人 丁 謝青 謹啟